



242030

Magna PT S.p.A., Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Delivery no. / Date: 4041996 / 12/14/2020
Purch. ord. no.: 1252464
Purch. ord. Date: 10/06/2020
Supplier's no.: 629797713
Order no. / Date: 544761 / 10/08/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Martinelli, Rocco

Person in charge:

Tel. no. / Fax:

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 164.260 KG Net weight 140.260 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500163900KDFO Guiding Tube Customer article number: AE8P-7C619-AA	1,056 PC	140.260 KG
900001	TRS-030000 Cardboard packaging No. 3	24 PC	24 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA Plant Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via del Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
attn. Accounts Payable
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500098794 / 12/18/2020
Services rendered: 12/18/2020
Purch. ord. no.: 1252464
Purchase Date: 10/06/2020
Supplier's no.: 629797713
Delivery no. / Date: 4041996 / 12/14/2020
Order no. / Date: 544761 / 10/08/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: 383137406
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com
Purch. Cust.: Michele A. Szabo

Ship-to address
Company
OLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
4225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 12/18/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 164.260 KG Net weight 140.260 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500163900KDFO		Guiding Tube				
	Customer material no. AE8P-7C619-AA						
	1,056 PC			3.76	EUR	1 PC	3,970.56
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: Germany						
Total items							3,970.56
Value Added Tax							0.00
Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972							
Final amount							3,970.56
Final amount in local currency EUR							3,970.56

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 02/01/2021 without deduction

Terms of delivery: FCA Plant Bari


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	Q9XYG	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth Logistics Management,LLC	dock code:	
	HLM - Prime Kits Warren	ARL:	
	14225 W. Warren Ave DEARBORN MI 48126 USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	17/12/2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) In CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4041994	AE8P-7064-AA	36000	120	80	125	1	E-PALL	267
4041995	EA6P-7B280-AA	20						
	EA6P-7A789-AA	60						
4041996	AE8P-7C619-AA	1056	120	80	120	1	E-PALL	164,2
4041997	AE8P-7C619-AA	2112	120	80	120	2	E-PALL	328,4
					Total	4	Units	759,6 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

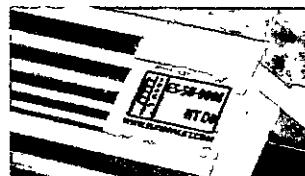
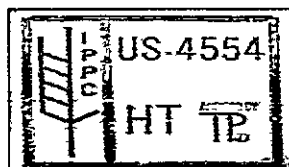
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XXI represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)										
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Hollingsworth Logistics Management, LLC HLM - Prime Kits Warren 14225 W. Warren Ave Dearborn MI 48126 U.S.A.		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 17.12.2020 Documenti allegati Documents annexés ELIVERY NOTE: 404994-4041995-4041996-4041997		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;"> AE8P-7064-AA 45 carton box Snap Ring EA6P-7B280-AA 1 carton box Hub System EA6P-7A789-AA 1 carton box Blocker ring AE8P-7C169-AA 24 carton box Guiding Tube AE8P-7C169-AA 48 carton box Guiding Tube </td> <td style="width:10%; text-align: center;"> 36000 pcs 20 pcs 60 pcs 1056 pcs 2112 pcs </td> <td style="width:10%;"> 10 Nr. di statistica No. statistique </td> <td style="width:15%;"> 11 Peso lordo kg. Poids brut kg 136,6 </td> <td style="width:10%;"> 12 Volume m3 Cubage m3 </td> </tr> </table>					AE8P-7064-AA 45 carton box Snap Ring EA6P-7B280-AA 1 carton box Hub System EA6P-7A789-AA 1 carton box Blocker ring AE8P-7C169-AA 24 carton box Guiding Tube AE8P-7C169-AA 48 carton box Guiding Tube	36000 pcs 20 pcs 60 pcs 1056 pcs 2112 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 136,6	12 Volume m3 Cubage m3			
AE8P-7064-AA 45 carton box Snap Ring EA6P-7B280-AA 1 carton box Hub System EA6P-7A789-AA 1 carton box Blocker ring AE8P-7C169-AA 24 carton box Guiding Tube AE8P-7C169-AA 48 carton box Guiding Tube	36000 pcs 20 pcs 60 pcs 1056 pcs 2112 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 136,6	12 Volume m3 Cubage m3								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:15%;">Klasse Classe</td> <td style="width:15%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:15%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:15%;">(ADR) (ADR)</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%; vertical-align: top;"> 13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FREIGHT : AFR 1216-02 </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer </td> <td style="width:10%; vertical-align: top;"> Absender L'expéditeur </td> <td style="width:10%; vertical-align: top;"> Währung Monnaie </td> <td style="width:10%; vertical-align: top;"> Empfänger Le Destinataire </td> </tr> </table>					13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FREIGHT : AFR 1216-02	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FREIGHT : AFR 1216-02	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%;"> 14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA </td> <td style="width:55%;"> 20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres 21 Compilato a / Etalibé à MODUGNO am / le 17.12.2020 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) DW5781 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) </td> </tr> </table>					14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres 21 Compilato a / Etalibé à MODUGNO am / le 17.12.2020 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) DW5781 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)						
14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres 21 Compilato a / Etalibé à MODUGNO am / le 17.12.2020 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) DW5781 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)											
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:65%;"> 24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le </td> <td style="width:35%;"> Data Date </td> </tr> </table>					24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le	Data Date						
24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le	Data Date											
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;"> 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernungen mit Grenzübergängen von bis km </td> <td style="width:20%;"> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch </td> <td style="width:40%;"> Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch </td> </tr> </table>					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernungen mit Grenzübergängen von bis km	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch	Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernungen mit Grenzübergängen von bis km	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch	Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;"> 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio </td> <td style="width:20%;"> Bestätigung des Empfängers </td> <td style="width:40%;"> Bestätigung des Fahrers </td> </tr> </table>					26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers					
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">Benutzte Gen.- Nr.</td> <td style="width:20%;">National</td> <td style="width:20%;">Bilateral</td> <td style="width:20%;">EG</td> <td style="width:10%;">CEMT</td> </tr> </table>					Benutzte Gen.- Nr.	National	Bilateral	EG	CEMT			
Benutzte Gen.- Nr.	National	Bilateral	EG	CEMT								



* 5000 P87 P2
5000 P87 P3
5000 P87 P4
5000 P87 P5

Luogo e data Modugno.....18/12/2020

ALLA DOGANA

Oggetto: Ns. Fattura/e * del 18/12/2020
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850, GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850, GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Giorgio Visimberga

Helmut Frank

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 26.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



MILANO

17/12/2020

Spett.le

AUTOTRASPORTI PAPAGNI LEONARDO S.R.L. -

Via dei Calafati 1-1A
70056 Molfetta

BA

Oggetto: ORDINE DI RITIRO / COLLECTION ORDER
(Ns.Rif. 203520167 del 17/12/2020 ore 15:55)

Vi diamo incarico di effettuare, per ns. ordine e conto, i servizi di seguito specificati.

Colli	Chili	Mc	Bancali	M.Lineari	Rif.Mittente
4	400,00	1,000	4	120,000	
Mittente			Destinatario		
MAGNA PT			DSV SPA		
VIA DEI CICLAMINI 4			VIA DANTE ALIGHIERI 134		
70026 MODUGNO			20096 PIOLTELLO		
BA			MI		
(I)			(I)		
Natura Merce: 120X80X125X1 120X80X120X3					
Da rendere disponibile presso HUB : HUB BOLOGNA					
N.B.: Ritiro da effettuare il 17/12/2020 dalle 16:00					
Eventuali accordi per il ritiro potranno essere presi con ROCCO MARTINELLI al numero 3483503781					
* * * P R E A V V I S O T E L E F O N I C O * * *					
* * * T R A N S I T O A S S O L U T O * * *					

Note: IN AGGIUNTA A RITIRO GIA INSERITO IL 16/12 RIF CA5RICO AFR1
216-02

Ci e' gradita l'occasione per porgerVi i nostri piu' distinti saluti.

C.T.V.2000 ar.1.

VIA CORONA BOREALE 240-Interporto B1L5

CDS S.r.l. - Via delle Pesche, 635 - 47522 CESENA (FC) - Codice Fiscale e Partita I.V.A. e Registro Imprese Forli-Cesena 03461860409
Capitale Sociale Euro 100.000,00 i.v. - Iscrizione Albo Autotrasporti c/terzi FO 3960183Z
Filiiale: Blocco 5.2 D Interporto Bentivoglio BO - Tel. 051 6651573 - Fax 051 6650533 - E-mail: info@gruppocds.com WEB:www.gruppocds.com



AUTOTRASPORTI

Papagni SRL**ORDINE DI RITIRO****Operatore**

SERGIO

Ritiro n° : 052702 del : 17/12/2020

TELEFONO Destinatario :

Ritirare da per C/to di CDS SRL

Destinatario:**MAGNA PT**

DSV SPA

VIA DEI CICLAMINI 4

C/O CTV 2000 CDS HUB BO

70026 **MODUGNO****BA**20100 **MILANO****MI****Note per Ritiro:**

IF CA5RICO AFR1 216-02

Colli**Pallets****Peso****Volume****4****400,00Kg****1,00 mc****Vettore:**

DIR

DISTRIBUZIONE DIRETTA

Telefono Mittente /Cliente